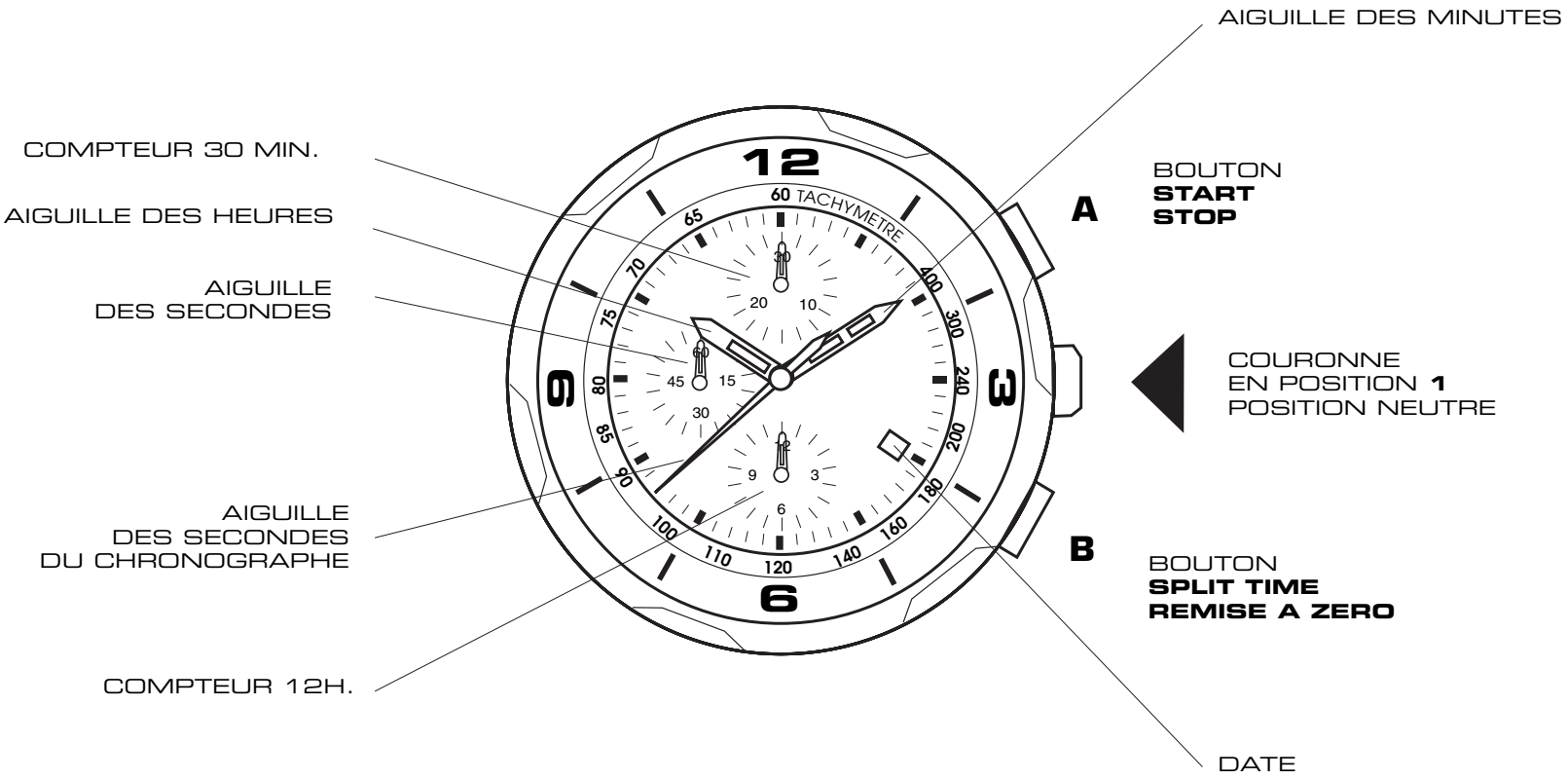
MOMO DESIGN

MADE IN ITALY

# TECHNICAL MANUAL

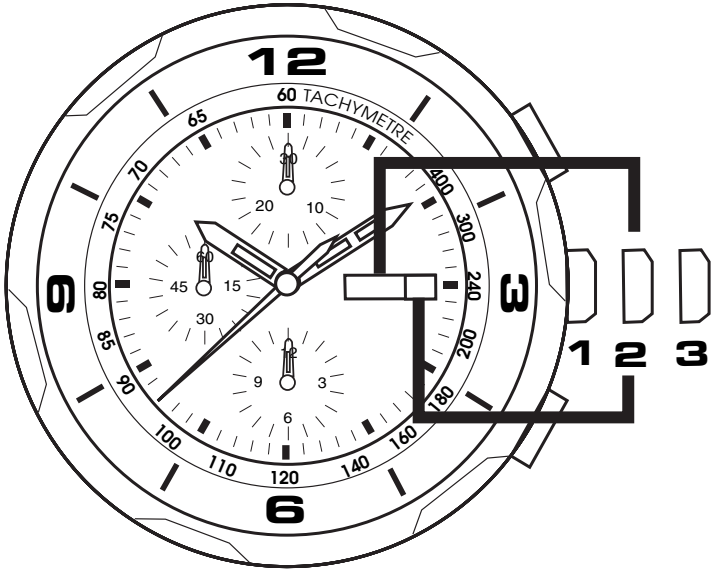
# ETA 7750


AIGUILLE DES MINUTES
COMPTEUR 30 MIN.
AIGUILLE DES HEURES
AIGUILLE DES SECONDES
BOUTON **START STOP**
A
COURONNE EN POSITION **1** POSITION NEUTRE
AIGUILLE DES SECONDES DU CHRONOGRAPHE
B
BOUTON **SPLIT TIME REMISE A ZERO**
COMPTEUR 12H.
DATE
12
3
6
9
60 TACHYMETRE
65
70
75
80
85
90
100
110
120
140
160
180
200
240
300
400
60
20
10
45
15
30
9
3
6

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE

## LA COURONNE DISPOSE DE TROIS POSITIONS

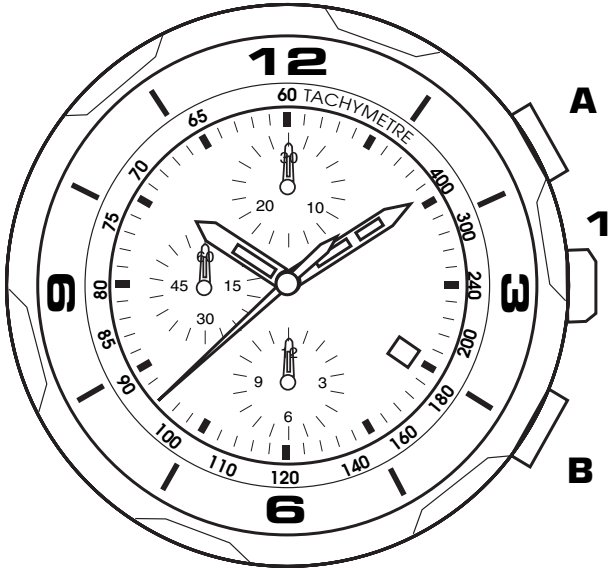



**1** - POSITION NEUTRE
- POSITION DE FONCTIONNEMENT DE LA MONTRE
- POSITION DE REMONTAGE DE LA MONTRE
(remontage automatique de la montre avec le mouvement du poignet)

**2** - CORRECTION RAPIDE DE LA DATE EN TOURNANT DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
- ATTENTION: CORRECTION DE LA DATE IMPOSSIBLE ENTRE 8H DU SOIR ET 2H DU MATIN
- CORRECTION RAPIDE DU JOUR EN TOURNANT DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE

**3** - POSITION DE MISE A L'HEURE PRECISE
IL EST CONSEILLE DE DEPASSER LA MINUTE SOUHAITEE POUR FAIRE ENSUITE REVENIR L'AIGUILLE A LA POSITION EXACTE

## MODE CHRONOMETRAGE
## FONCTION CHRONOGRAPHE SIMPLE




COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

**ATTENTION:**

AVANT TOUT CHRONOMETRAGE, LES AIGUILLES DOIVENT AVOIR ETE REMISES A ZERO.
SI NECESSAIRE, EFFECTUER LA REMISE A ZERO AVEC LE BOUTON **B**.

### LECTURE DES TEMPS

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**A** — **1** **START** — **2** **STOP LECTURE**

**B** — **X** **REMISE à ZERO**

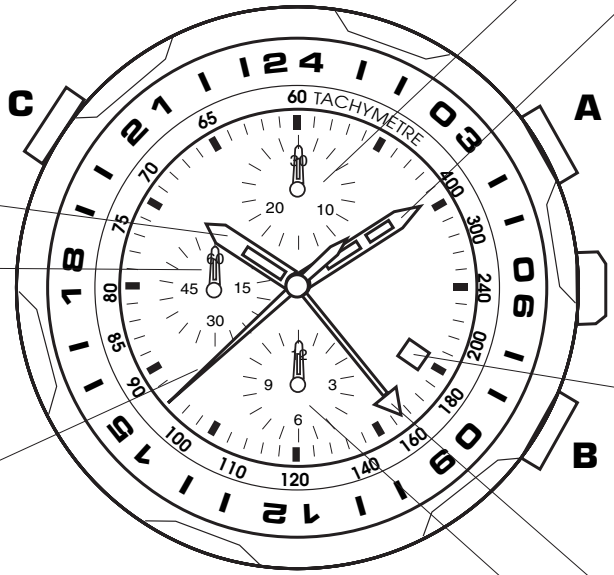
### LECTURE DES TEMPS INTERMEDIAIRES

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**A** — **1** **START** — **2** **STOP LECTURE** — **3** **START** — **4** **STOP LECTURE**

**B** — **X** **REMISE A ZERO**

# ETA 7754




**GMT**
COURONNE
CADRAN 24 HEURES

AIGUILLE
DES HEURES

AIGUILLE
DES SECONDES

AIGUILLE
DES SECONDES
DU CHRONOGRAPHE

COMPTEUR 30 MIN.

AIGUILLE DES MINUTES

BOUTON
**START**
**STOP**

COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

DATE

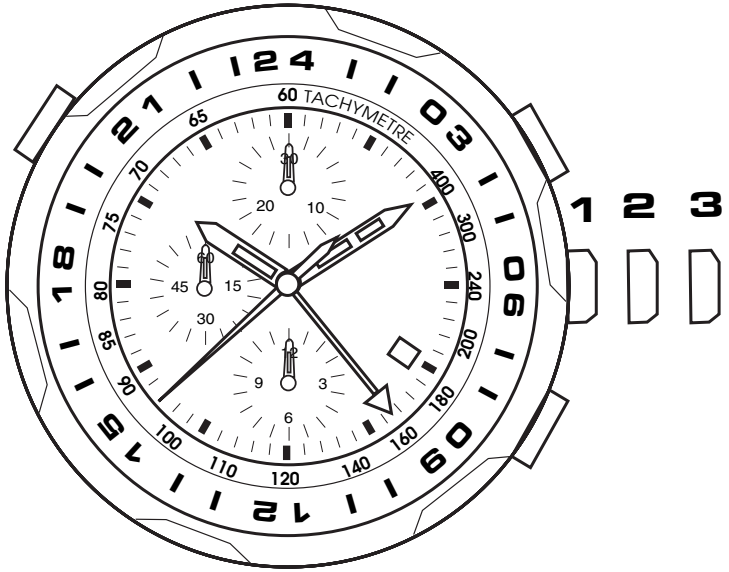
BOUTON
**SPLIT TIME**
**REMISE A ZERO**

**GMT**
AIGUILLE 24H

COMPTEUR 12H

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE




## COURONNE A 3 POSITIONS

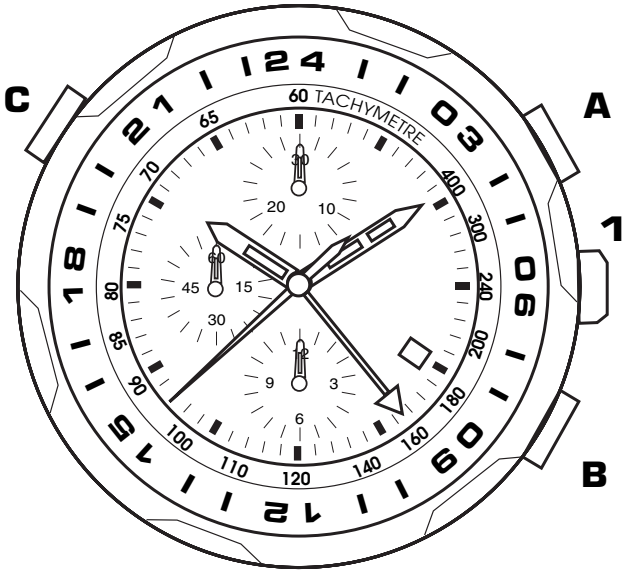
**1** - POSITION NEUTRE
- POSITION DE FONTIONNEMENT DE LA MONTRE
- POSITION DE REMONTAGE DE LA MONTRE (remontage automatique de la montre avec le mouvement du poignet)

**2** - CORRECTION RAPIDE DE LA DATE EN TOURNANT DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
- ATTENTION:CORRECTION DE LA DATE IMPOSSIBLE ENTRE 20H ET 02H.

**3** - POSITION DE MISE A L'HEURE PRECISE.
- IL EST CONSEILLE DE DEPASSER LA MINUTE SOUHAITEE ET DE FAIRE ENSUITE REVENIR L'AIGUILLE A SA POSITION EXACTE.

REMONTAGE AUTOMATIQUE DE LA MONTRE AVEC LE MOUVEMENT DU POIGNET

## MODE CHRONOMETRAGE
## FONCTION CHRONOGRAPHE SIMPLE




COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

**ATTENTION:**

AVANT TOUT CHRONOMETRAGE, LES AIGUILLES DOIVENT AVOIR ETE REMISES A ZERO.
SI NECESSAIRE, EFFECTUER LA REMISE A ZERO EN APPUYANT SUR LE BOUTON **B.**

### LECTURE DES TEMPS

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**A** — **1** **START** — **2** **STOP LECTURE**

**B** — **X** **REMISE A ZERO**

### LECTURE DES TEMPS INTERMEDIAIRES

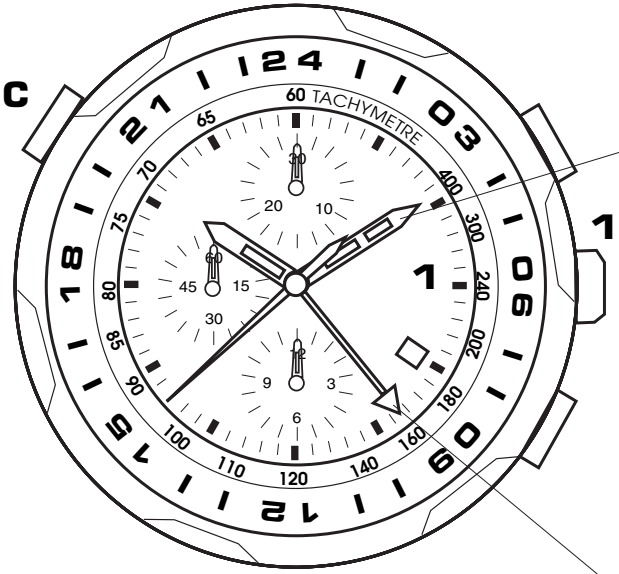
ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**A** — **1** **START** — **2** **STOP LECTURE** — **3** **START** — **4** **STOP LECTURE**

**B** — **X** **REMISE A ZERO**

## FONCTION GMT

**GMT**
COURONNE
CADRAN 24H




AIGUILLE
DES MINUTES

COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

**GMT**
AIGUILLE 24H
AVEC FONCTION
INDICATRICE GMT

1 - AVEC LA COURONNE **C**, FAIRE TOURNER LE CADRAN 24H AVEC FONCTION **GMT** ET ALIGNER L'HEURE CORRECTE POUR LE LIEU SOUHAITE SUR L'AIGUILLE 24H AVEC FONCTION INDICATRICE **GMT**.

2 - EFFECTUER LA LECTURE EN UTILISANT COMME INDICATEUR DE L'HEURE **GMT** L'AIGUILLE 24H. AVEC FONCTION INDICATRICE **GMT**.

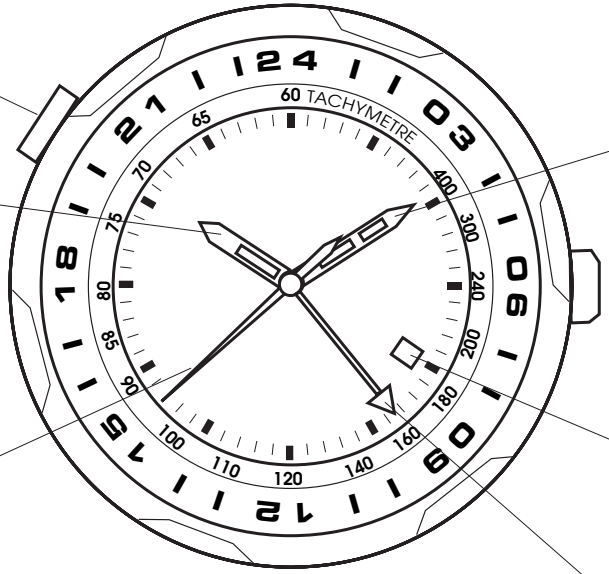
3 - EFFECTUER LA LECTURE EN UTILISANT COMME INDICATEURS DES MINUTES ET DES SECONDES **GMT** LES AIGUILLES DES MINUTES ET DES SECONDES DE LA MONTRE.

# ETA 2893/2

**GMT**
COURONNE
CADRAN 24 HEURES

AIGUILLE
DES HEURES

AIGUILLE
DES SECONDES




AIGUILLE DES MINUTES

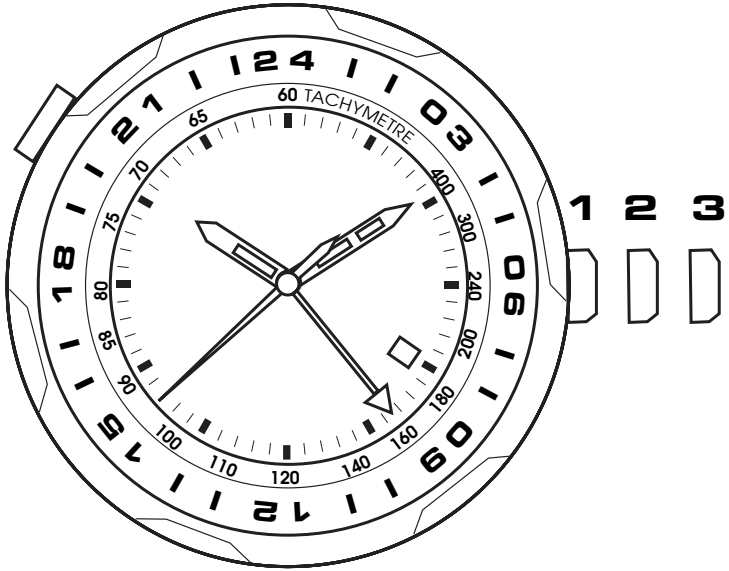
COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

DATE

**GMT**
AIGUILLE 24 H.

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE




## COURONNE A 3 POSITIONS

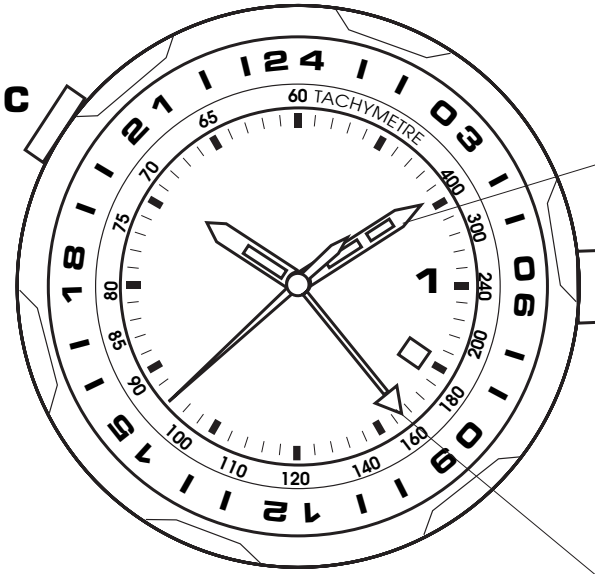
**1** - POSITION NEUTRE
- POSITION DE FONTIONNEMENT DE LA MONTRE
- POSITION DE REMONTAGE DE LA MONTRE (remontage automatique de la montre PAR le mouvement du poignet)

**2** - CORRECTION RAPIDE DE LA DATE EN TOURNANT DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
- ATTENTION:CORRECTION DE LA DATE IMPOSSIBLE ENTRE 8H DU SOIR ET 2H DU MATIN.

**3** - POSITION DE MISE A L'HEURE PRECISE.
- IL EST CONSEILLE DE DEPASSER LA MINUTE SOUHAITEE ET DE FAIRE ENSUITE REVENIR L'AIGUILLE A SA POSITION EXACTE.

## FONCTION GMT

**GMT**
COURONNE
CADRAN 24 HEURES




AIGUILLE
DES MINUTES

COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

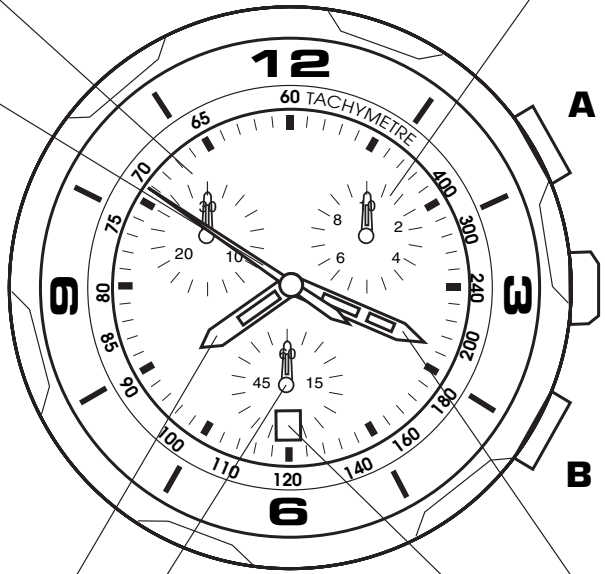
**GMT**
AIGUILLE 24H
AVEC FONCTION
INDICATRICE GMT

1 - AVEC LA COURONNE **C**, FAIRE TOURNER LE CADRAN 24H
AVEC FONCTION **GMT** ET ALIGNER L'HEURE CORRECTE POUR LE LIEU SOUHAITE
SUR L'AIGUILLE 24H AVEC FONCTION INDICATRICE **GMT**.

2 - EFFECTUER LA LECTURE EN UTILISANT COMME INDICATEUR
DE L'HEURE **GMT** L'AIGUILLE 24H. AVEC FONCTION INDICATRICE **GMT**.

3 - EFFECTUER LA LECTURE EN UTILISANT COMME INDICATEURS
DES MINUTES ET DES SECONDES **GMT** LES AIGUILLES
DES MINUTES ET DES SECONDES DE LA MONTRE.

# ETA-251.272




COMPTEUR
30 MINUTES

AIGUILLE
60 SECONDES

COMPTEUR
1/10 SECONDES

BOUTON
**START**
**STOP**

COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

BOUTON
**SPLIT TIME**
**REMISE A ZERO**

AIGUILLE
DES HEURES

AIGUILLE
DES SECONDES

AIGUILLE
DES MINUTES

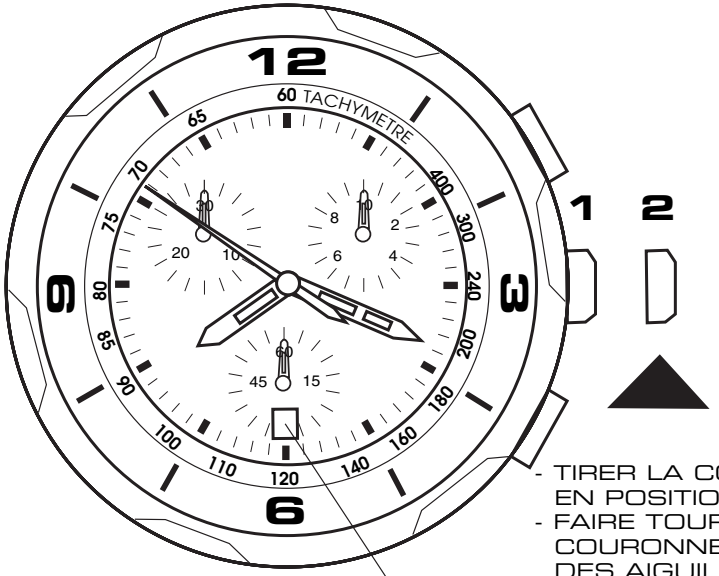
INDICATEUR
DE LA DATE

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE

## COURONNE EN POSITION 2

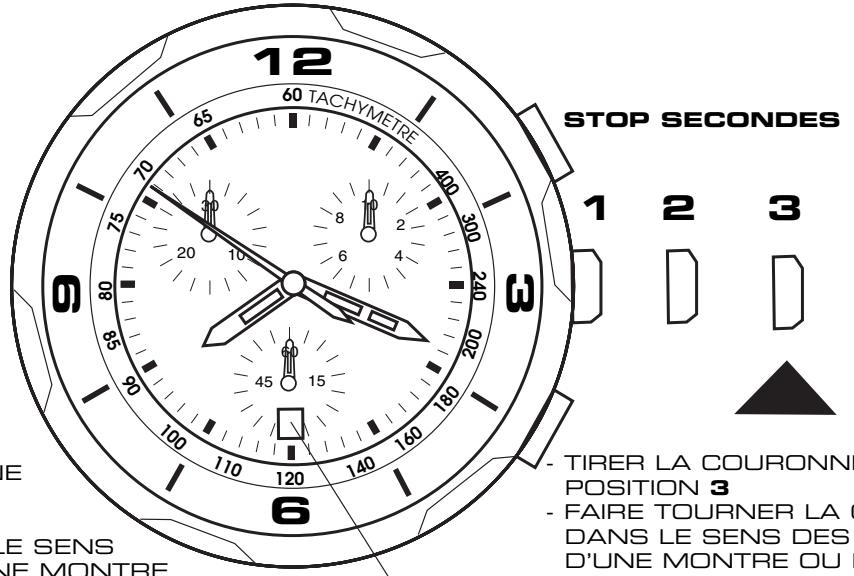
- CORRECTION DES FUSEAUX HORAIRES
- HEURE D'ETE/D'HIVER
- DATE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION **2**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE OU DANS LE SENS INVERSE
- L'AIGUILLE DES HEURES SE DEPLACE D'HEURE EN HEURE
- LA CORRECTION DE LA DATE S'EFFECTUE LORS DE CHAQUE PASSAGE DE L'AIGUILLE DES HEURES PAR MINUIT

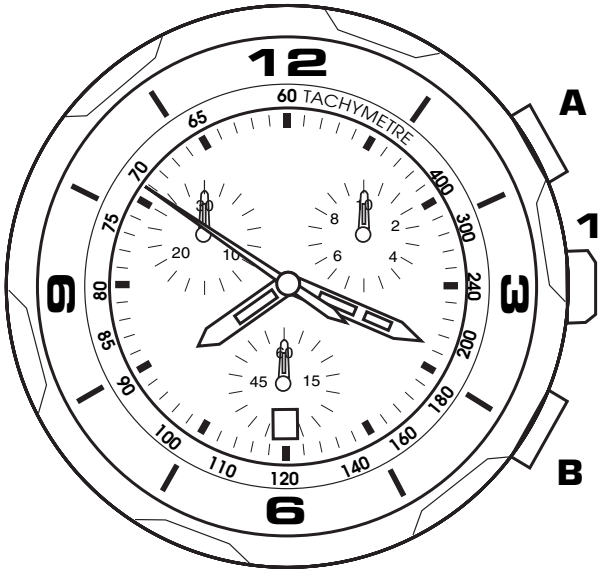
## COURONNE EN POSITION 3

- CORRECTION DE L'HEURE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE OU DANS LE SENS INVERSE POUR EFFECTUER LA CORRECTION DE L'HEURE
- LA CORRECTION DE LA DATE S'EFFECTUE LORS DE CHAQUE PASSAGE DES AIGUILLES PAR MINUIT

## MODE CHRONOMETRAGE
## FONCTION CHRONOGRAPHE SIMPLE




COURONNE
EN POSITION **1**

**ATTENTION:**

AVANT TOUT CHRONOMETRAGE, LES AIGUILLES DOIVENT ETRE REMISES A ZERO.
SI NECESSAIRE, EFFECTUER LA REMISE A ZERO EN APPUYANT SUR LE BOUTON **B**.

### LECTURE DES TEMPS

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**REMISE A ZERO**

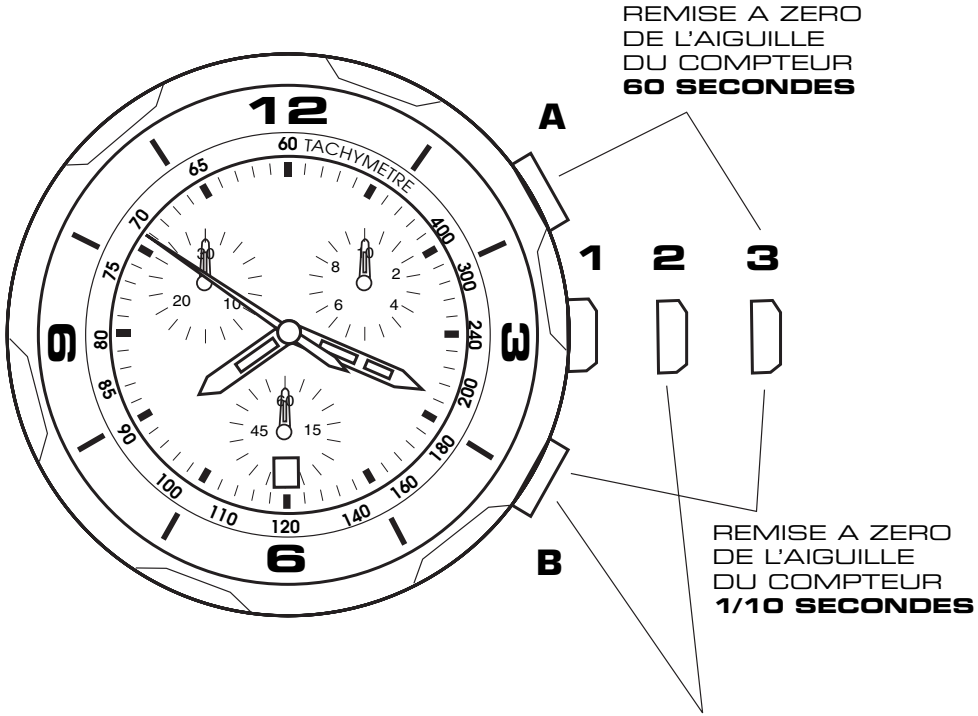
### LECTURE DES TEMPS INTERMEDIAIRES

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**REMISE A ZERO**

## REMISE A ZERO DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE

IL EST POSSIBLE D'EFFECTUER LE REMISE A ZERO
DE TOUTES LES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE




**OBSERVATION:**

- NE PAS LAISSER LA COURONNE EN POSITION **2**
  **- PERTE DE L'HEURE -**
- NE PAS LAISSER LA COURONNE EN POSITION **3**
  **- LA MONTRE S'ARRETE -**

**REMISE A ZERO DU COMPTEUR**
**60 SECONDES**

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
  (dévisser la couronne en cas de couronne à vis)
- APPUYER SUR LE BOUTON **A** JUSQU'A LA
  REMISE A ZERO DU COMPTEUR
  (garder le bouton appuyé pendant plus d'une
  seconde pour obtenir une rotation rapide
  de l'aiguille)
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**
  (revisser la couronne en cas de couronne à vis)

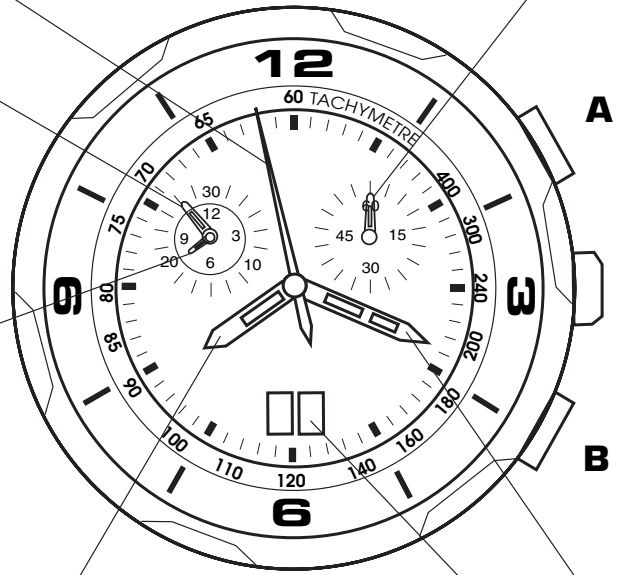
**REMISE A ZERO DE L'AIGUILLE DU**
**COMPTEUR 1/10 SECONDES**

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
  (dévisser la couronne en cas de couronne à vis)
- APPUYER SUR LE BOUTON **B** JUSQU'A LA
  REMISE A ZERO DU COMPTEUR
  (garder le bouton appuyé pendant plus d'une
  seconde pour obtenir une rotation rapide
  de l'aiguille)
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**
  (revisser la couronne en cas de couronne à vis)

**REMISE A ZERO DE L'AIGUILLE DU**
**COMPTEUR 30 MINUTES**

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **2**
  (dévisser la couronne en cas de couronne à vis)
- APPUYER SUR LE BOUTON **B** JUSQU'A LA
  REMISE A ZERO DU COMPTEUR
  (garder le bouton appuyé pendant plus d'une
  seconde pour obtenir une rotation rapide
  de l'aiguille)
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**
  (revisser la couronne en cas de couronne à vis)

# RONDA 5020 B




AIGUILLE DES SECONDES

AIGUILLE
DES SECONDES CHRONO

COMPTEUR
30 MINUTES

COMPTEUR
DES HEURES

AIGUILLE
DES HEURES

**A**
BOUTON
**START**
**STOP**

COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

**B**
BOUTON
**SPLIT TIME**
**REMISE A ZERO**

AIGUILLE
DES MINUTES

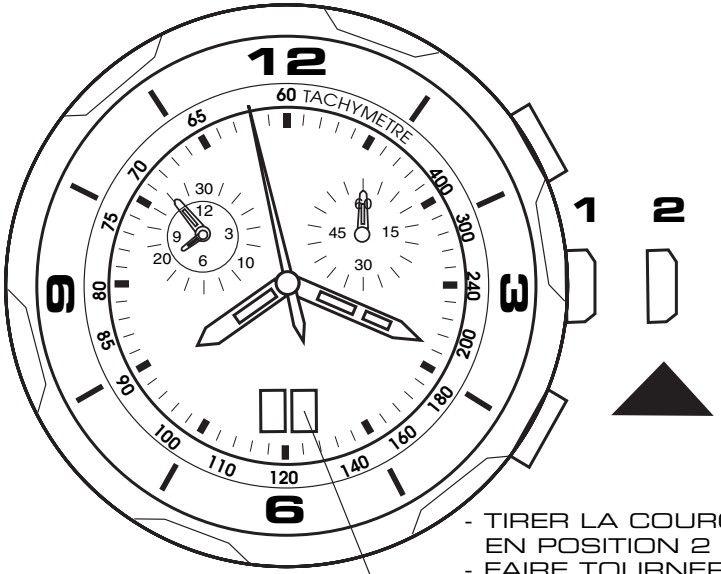
INDICATEUR
DE LA DATE

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE.

## COURONNE EN POSITION 2

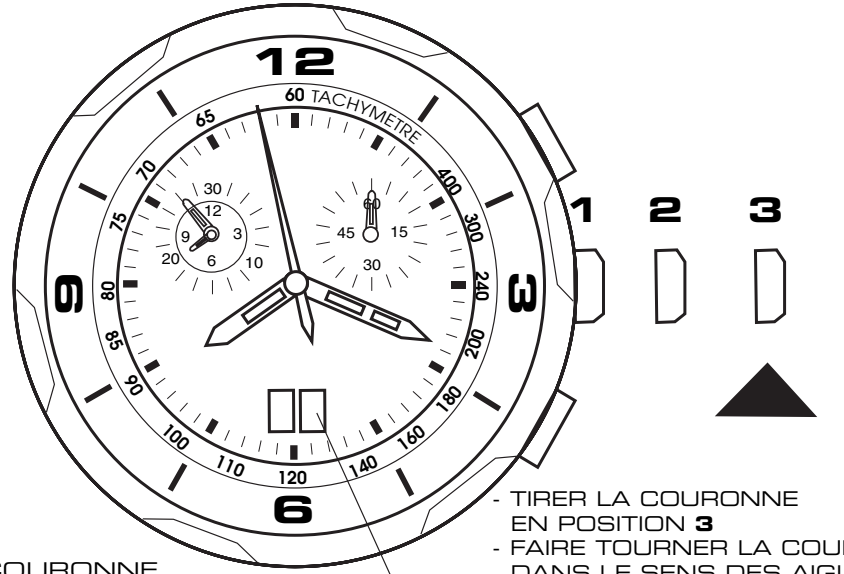
- CORRECTION DE LA DATE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION 2
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR EFFECTUER LE REGLAGE DE LA DATE
- LA CORRECTION DE LA DATE S'EFFECTUE LORS DE CHAQUE PASSAGE DE L'AIGUILLE DES HEURES PAR MINUIT

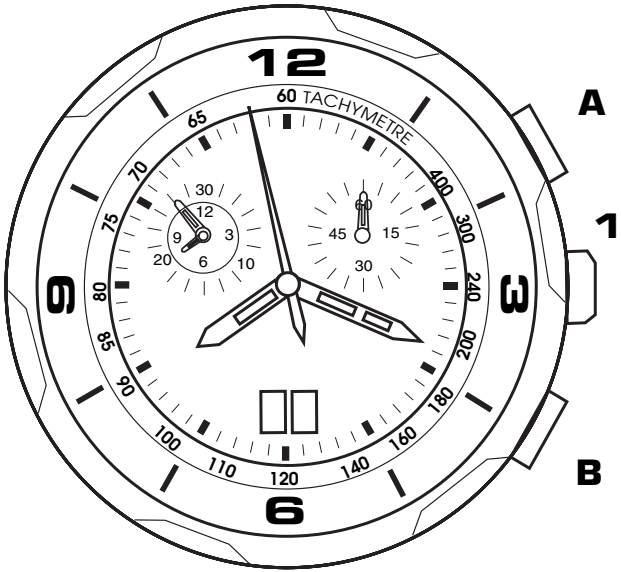
## COURONNE EN POSITION 3

- CORRECTION DE L'HEURE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE OU DANS LE SENS INVERSE POUR EFFECTUER LA CORRECTION DE L'HEURE
- LA CORRECTION DE LA DATE S'EFFECTUE LORS DE CHAQUE PASSAGE DE L'AIGUILLE DES HEURES PAR MINUIT

## MODE CHRONOMETRAGE
## FONCTION CHRONOGRAPHE SIMPLE




COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

### LECTURE DES TEMPS

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**A** — **1** **START** — **2** **STOP LECTURE**

**B** — **X** **REMISE A ZERO**

### LECTURE DES TEMPS INTERMEDIAIRES

ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

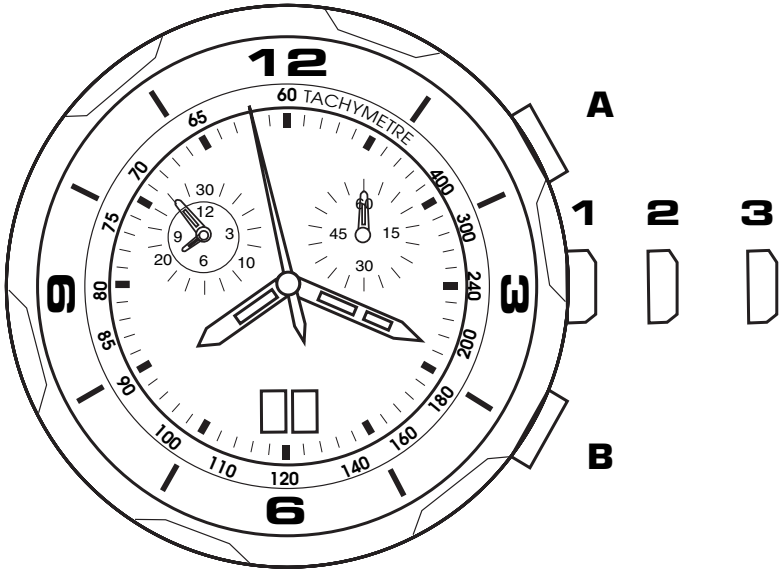
**A** — **1** **START** — **2** **STOP LECTURE** — **3** **START** — **4** **STOP LECTURE**

**B** — **X** **REMISE A ZERO**

**ATTENTION:**

AVANT TOUT CHRONOMETRAGE, LES AIGUILLES DOIVENT AVOIR ETE REMISES A ZERO.
SI NECESSAIRE, EFFECTUER LA REMISE A ZERO AVEC LE BOUTON **B**.

## REMISE A ZERO DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE




**OPERATIONS POUR LA REMISE A ZERO DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE**

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
  (dévisser la couronne en cas de couronne à vis)

- GARDER SIMULTANEMENT LES BOUTONS **A** ET **B** APPUYES PENDANT 2 SECONDES
  (l'aiguille des secondes centrale tourne à 360 degrés et la modalité de correction est activée)

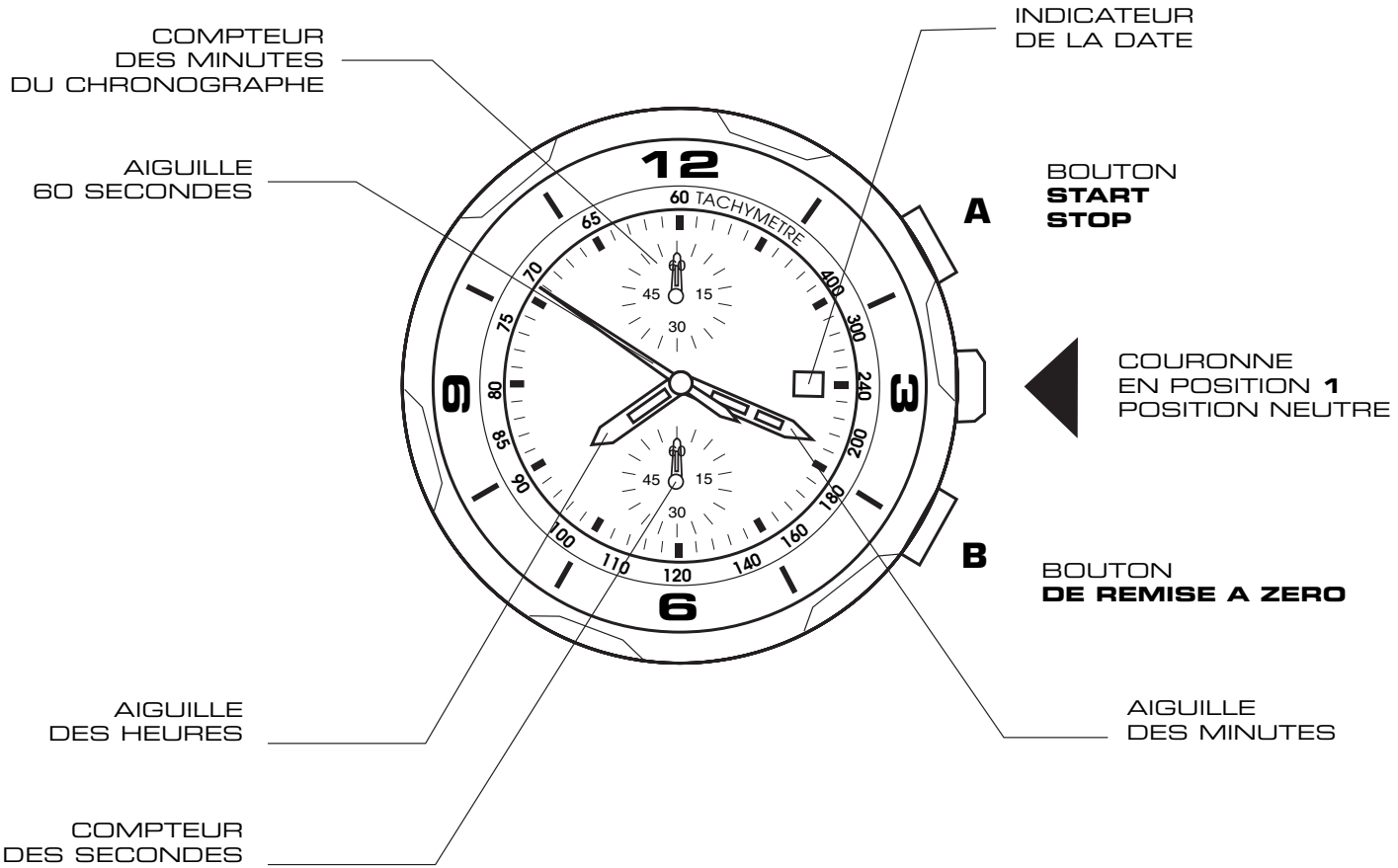
**CORRECTION DE L'AIGUILLE DES SECONDES CENTRALE**
- APPUYER UNE FOIS SUR LE BOUTON **A**
  (action brève)
- GARDER LE BOUTON **A** APPUYE
  (action continue)

**POUR EFFECTUER LA CORRECTION DE L'AIGUILLE DU CHRONOGRAPHE SUIVANTE, APPUYER SUR LE BOUTON B**

**CORRECTION DES AIGUILLES DES MINUTES ET DES HEURES DU CHRONOGRAPHE - ACCOUPLEMENT MECANIQUE -**
- APPUYER UNE FOIS SUR LE BOUTON **A**
  (action brève)
- GARDER LE BOUTON **A** APPUYE
  (action continue)

3. FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**
   (visser la couronne en cas de couronne à vis)

# MIYOTA OS11

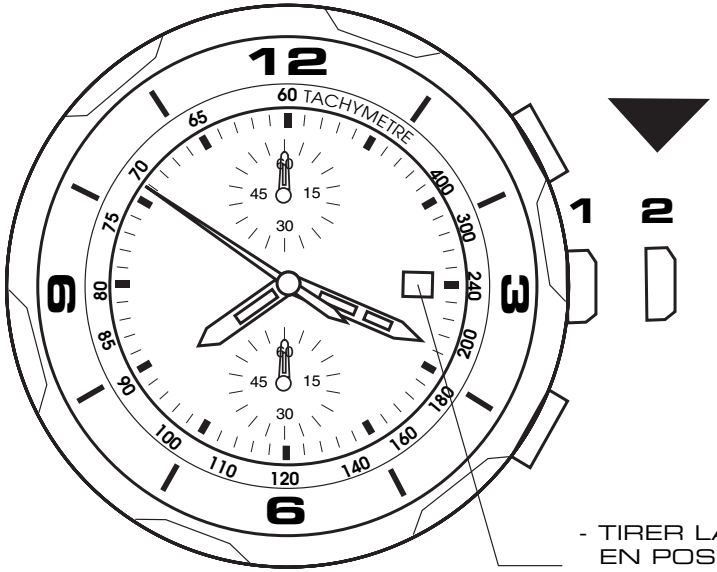

COMPTEUR
DES MINUTES
DU CHRONOGRAPHE
AIGUILLE
60 SECONDES
AIGUILLE
DES HEURES
COMPTEUR
DES SECONDES
INDICATEUR
DE LA DATE
BOUTON
START
STOP
COURONNE
EN POSITION 1
POSITION NEUTRE
BOUTON
DE REMISE A ZERO
AIGUILLE
DES MINUTES
12
3
6
9
A
B
60 TACHYMETRE
65
70
75
80
85
90
100
110
120
140
160
180
200
240
300
400
45
15
30

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE.

## COURONNE EN POSITION 2

- REGLAGE DE LA DATE



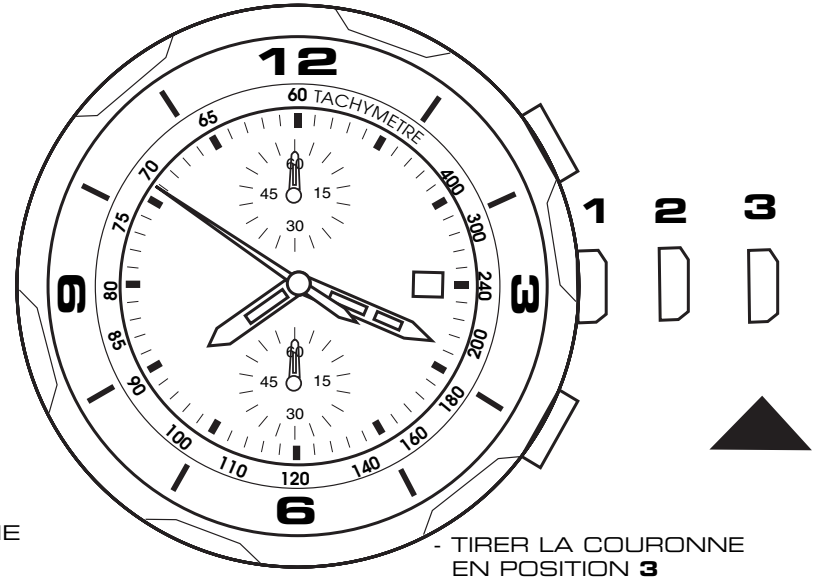

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **2**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
- EFFECTUER LE REGLAGE DE LA DATE
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**

**ATTENTION:**

ENTRE 9H DU SOIR ET 1H DU MATIN, LA DATE NE CHANGERA PAS LE JOUR SUIVANT

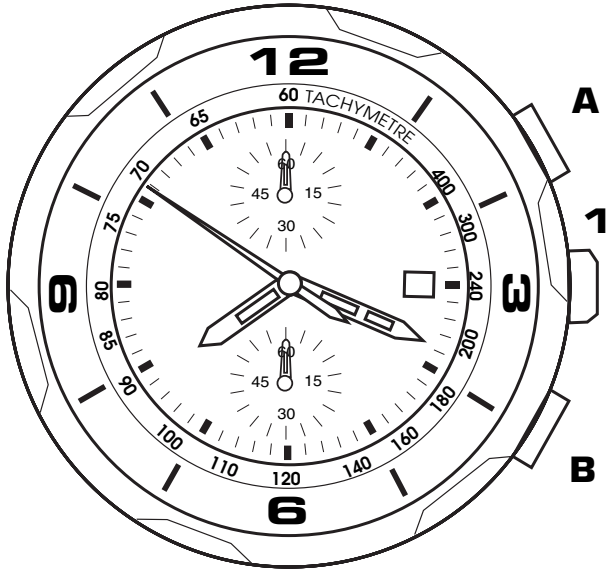
## COURONNE EN POSITION 3

- CORRECTION DE L'HEURE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE OU DANS LE SENS INVERSE POUR EFFECTUER LA CORRECTION DE L'HEURE
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**

## MODE CHRONOMETRAGE
## FONCTION CHRONOGRAPHE SIMPLE




COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

### MODALITE CHRONOGRAPHE

**B**

APPUYER SUR LE BOUTON **B** POUR QUE LA MONTRE SOIT EN MODALITE CHRONOGRAPHE
- L'AIGUILLE DES SECONDES S'ARRETE, SE REMET A ZERO ET CHANGE EN MODALITE 1/1 SECONDE

### LECTURE DES TEMPS

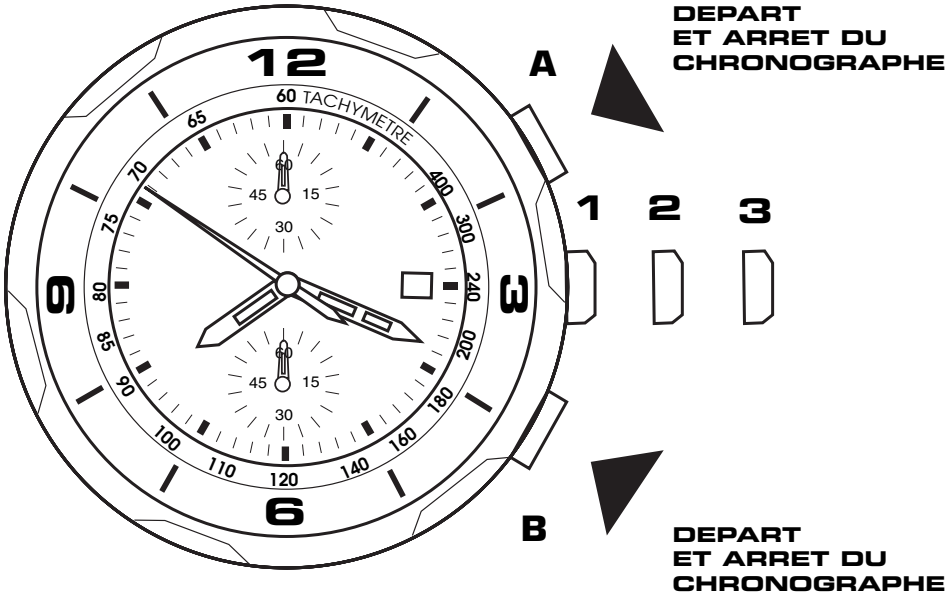
ORDRE POUR APPUYER SUR LES BOUTONS

**A** **1** **2**

**START** **STOP LECTURE**

**B** **X** **REMISE A ZERO**

## REMISE A ZERO DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE




**DEPART ET ARRET DU CHRONOGRAPHE**

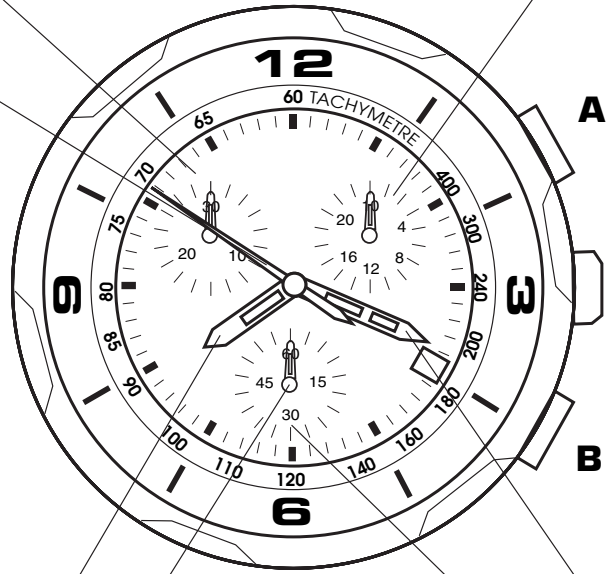
**DEPART ET ARRET DU CHRONOGRAPHE**

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3** (dévisser la couronne en cas de couronne à vis)
- APPUYER SUR **A** POUR REMETTRE A ZERO L'AIGUILLE DES SECONDES
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1** (visser la couronne en cas de couronne à vis)

**ATTENTION:**

NE PAS FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1** LORS DE LA REMISE A ZERO DE L'AIGUILLE DES SECONDES. LORSQUE LA COURONNE REVIENT EN POSITION **1**, LES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE S'ARRETENT ET LES POSITIONS D'ARRET SONT RECONNUES COMME UNE POSITION DE REMISE A ZERO

# MIYOTA OS20




COMPTEUR
DES MINUTES
DU CHRONOGRAPHE

AIGUILLE
DES SECONDES
DU CHRONOGRAPHE

AIGUILLE
DES HEURES

AIGUILLE
DES SECONDES

AIGUILLE 24H

**A**

BOUTON
**START**
**STOP**

COURONNE
EN POSITION **1**
POSITION NEUTRE

**B**

BOUTON DE
**REMISE A ZERO**

AIGUILLE
DES MINUTES

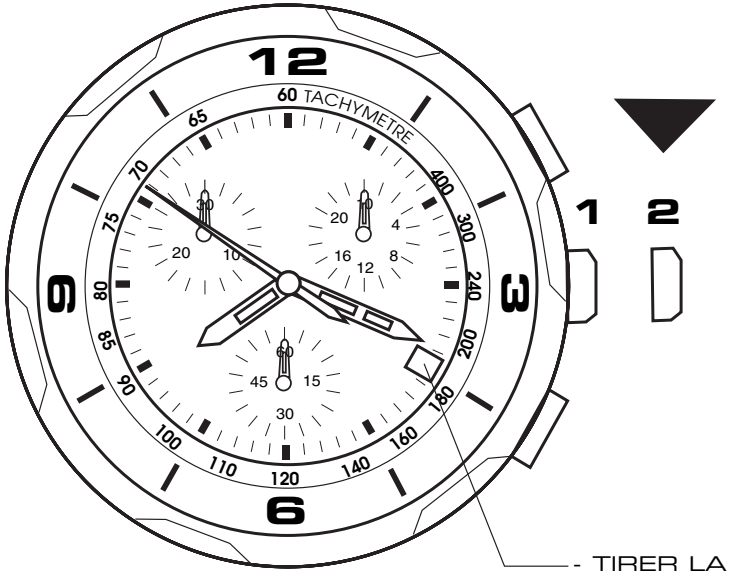
INDICATEUR
DE LA DATE

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE.

## COURONNE EN POSITION 2

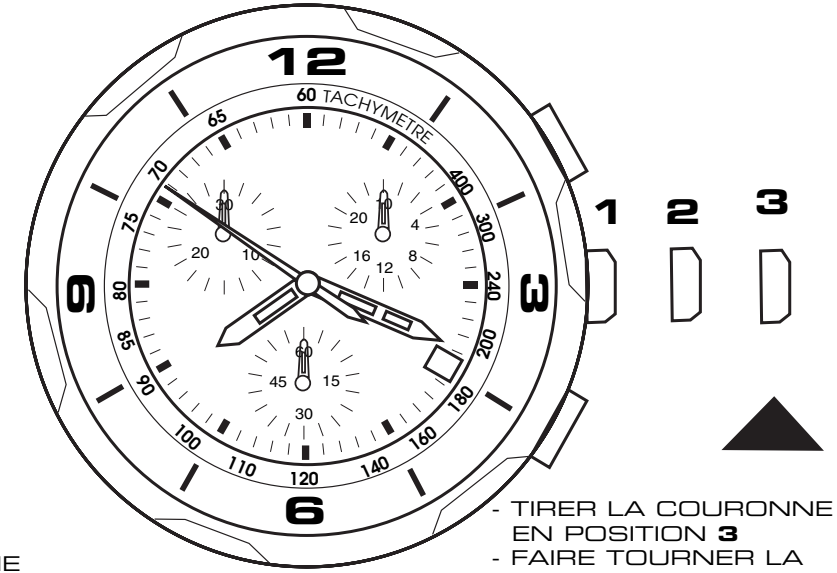
- REGLAGE DE LA DATE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION **2**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
- EFFECTUER LE REGLAGE DE LA DATE
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**

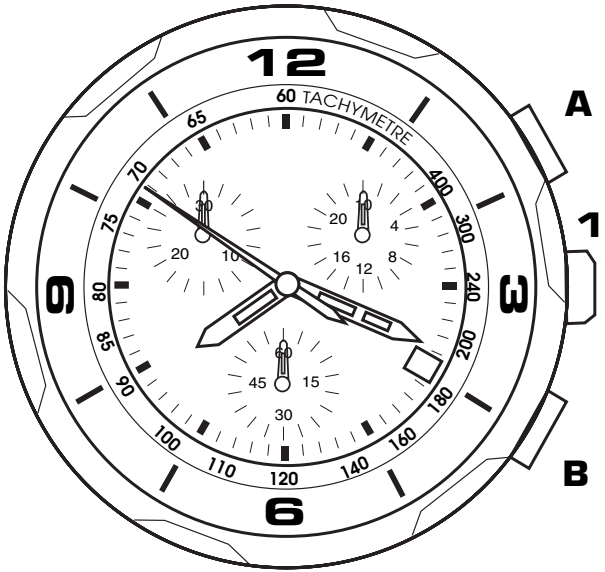
## COURONNE EN POSITION 3

- CORRECTION DE L'HEURE




- TIRER LA COURONNE EN POSITION **3**
- FAIRE TOURNER LA COURONNE DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE OU DANS LE SENS INVERSE POUR EFFECTUER LA CORRECTION DE L'HEURE
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**

## MODE CHRONOMETRAGE
## FONCTION CHRONOGRAPHE SIMPLE




CORONA
IN POSIZIONE **1**
POSIZIONE NEUTRA

**LECTURE DES TEMPS**

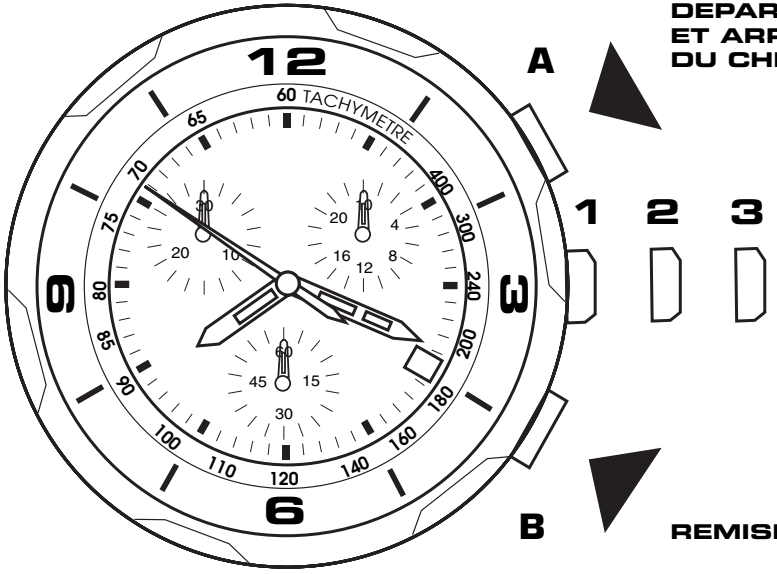
ORDRE POUR APPUYER SUR
LES BOUTONS

**A** **1** **START**

**2** **STOP**
**LECTURE**

**B** **X** **REMISE A ZERO**

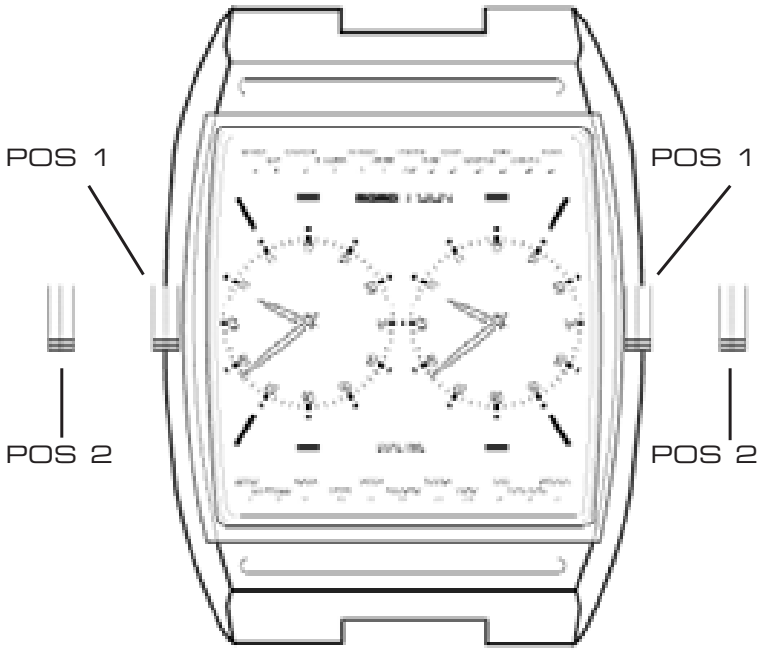
## REMISE A ZERO DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE




**DEPART**
**ET ARRET**
**DU CHRONOGRAPHE**

**REMISE A ZERO**

- TIRER LA COURONNE EN POSITION **2**
  (dévisser la couronne en cas de couronne à vis)
- APPUYER SUR **A** POUR REMETTRE L'AIGUILLE DES SECONDES A ZERO
- APPUYER SUR **B** POUR REMETTRE L'AIGUILLE DES MINUTES A ZERO
- FAIRE REVENIR LA COURONNE EN POSITION **1**
  (visser la couronne en cas de couronne à vis)




# DUAL TIME

**MODE D'EMPLOI**

MOUVEMENT ETA 902.002

**LA COURONNE À DEUX POSITIONS:**

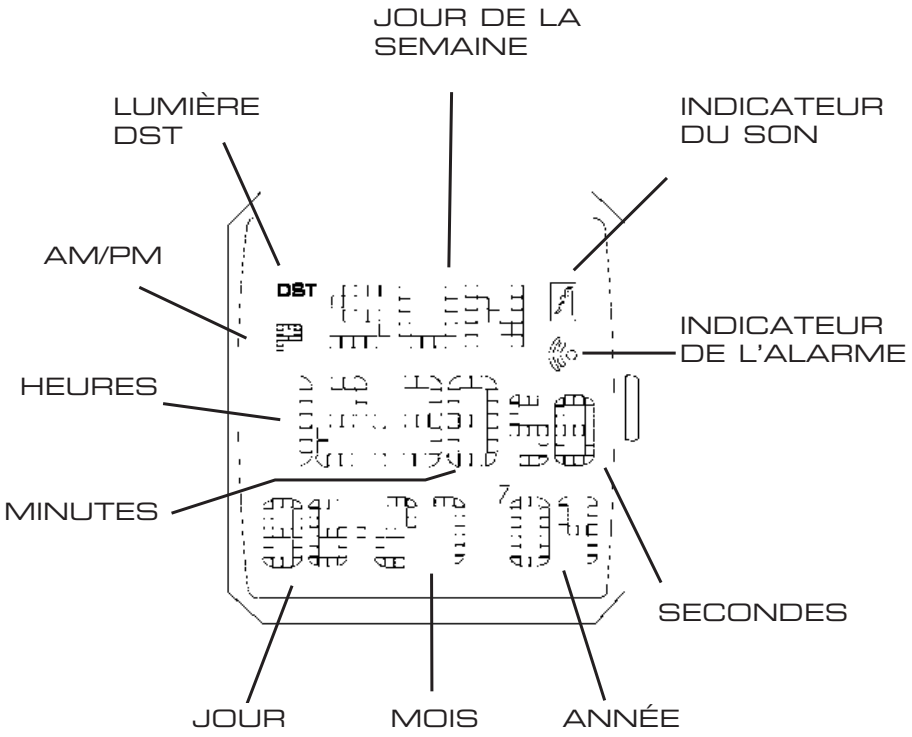
POSITION 1:

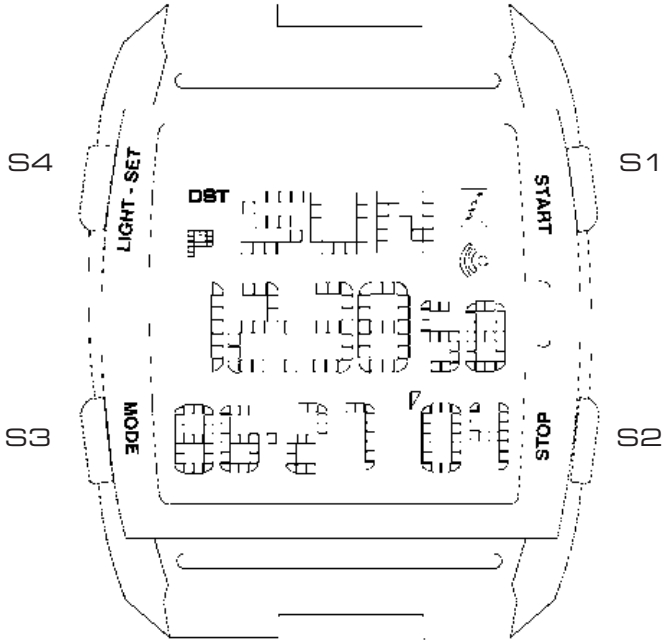
POSITION DE FONCTIONNEMENT

POSITION 2:

TIRER LA COURONNE JUSQU'AU PREMIER CLENCHE ET TOURNER DANS LE SENS DU REMONTAGE OU DANS LE SENS INVERSE POUR RÉGLER L'HEURE.

**IMPORTANT: LES VILLES QUI APPARAISSENT SUR LE CADRAN SONT PUREMENT INDICATIVES, BASÉES SUR ÉCHELLE GMT AVEC DÉPART DE BASE DE GREENWICH ET IL N'EST PAS PRIS EN CONSIDÉRATION LE CHANGEMENT D' HORAIRE ÉTÉ/HIVER.**


JOUR DE LA SEMAINE
LUMIÈRE DST
INDICATEUR DU SON
AM/PM
DST
INDICATEUR DE L'ALARME
HEURES
MINUTES
SECONDES
JOUR
MOIS
ANNÉE


S4
S1
LIGHT - SET
START
DST
MODE
STOP
S3
S2

# MODES D'EMPLOI

(AVEC LUMIÈRE ÉLECTROLUMINESCENTE)

**FONCTIONS DE BASE**

HEURES/MINUTES/SECONDES/DATE/JOUR DE LA SEMAINE/ANNÉE/FUSEAU HORAIRE/
CHRONOGRAPHE/3 ALARME/TIMER

**SEQUENCE DE CHANGEMENT DE MODALITE**

HEURE – FUSEAU HORAIRE – ALARME – STOP DE LA MONTRE – TIMER – HEURE

**REGLAGE DE L'HEURE**

1) EN MODALITÉ NORMALE APPUYER S4 PENDANT 2 SECONDES. SUR LE DISPLAY CLIGNOTERONT LES HEURES (12H). FAIRE ATTENTION À SE POSITIONNER SUR LE FUSEAU HORAIRE DU LIEU EN SE SOUCIANT D'ACTIVER OU DÉCONNECTER LE DST (HEURE SOLAIRE/LÉGALE: DST INSÉRÉ = HORAIRE D'ÉTÉ – DST PAS INSÉRÉ = HORAIRE D'HIVER).
2) APPUYER S1 POUR CHANGER LA MODALITÉ DE 12 À 24 HEURES.
3) APPUYER S3 UNE FOIS POUR SÉLECTIONNER LES CHIFFRES ET APPUYER S1 POUR LE RÉGLAGE.
4) CHAQUE FOIS QU'ON APPUIE S3 LES CHIFFRES CHANGENT SELON LA SÉQUENCE SUIVANTE: 12/24 HEURES – SECONDES – MINUTES – HEURES – ANNÉE – MOIS – JOUR – VILLE (EN CONTINUANT À APPUYER S3 ON RETOURNE AU DÉBUT DE LA SÉQUENCE).
5) APPUYER S4 UNE FOIS POUR RETOURNER EN MODALITÉ NORMALE.
6) IMPORTANT: À LA FIN DU RÉGLAGE SE POSITIONNER TOUJOURS SUR LA VILLE DU MÉRIDIEN D'APPARTENANCE.

**MODALITE ALARME – ALL**

1) En modalité normale appuyer S3 deux fois pour entrer en modalité Alarme.

2) Appuyer S1 pour sélectionner Alarme 1, 2 ou 3.

3) Appuyer S2 pour régler la fonction Alarme ON/OFF.

4) Appuyer S4 pendant deux secondes, le chiffre des minutes commencera à clignoter.

5) Appuyer S3 pour changer le chiffre et S1 pour régler les chiffres.

6) La séquence est la suivante: Minutes – Heures (en continuant à appuyer S3 on répète la séquence).

7) Appuyer S4 pour sortir de la modalité Alarme.

8) La montre retournera de toute facon en modalité normale si on n'appuie pas aucun poussoir pendant deux minutes.

**REGLAGE DU FUSEAU HORAIRE**

1) En modalité normale appuyer S3 une fois pour entrer en modalité Fuseau Horaire

2) Appuyer S2 pour activer ou éteindre le DST (daylight saving time).
   Note: le DST doit etre activé manuellement.

3) Appuyer S1 pour changer le Fuseau Horaire désiré selon la séquence suivante: LON – PAR – CAI – MOW – DXB – KHI – DAC – BKK – HKG – TYO – SYD – NOU – AKL – MDY – HNL – ANC – LAX – DEN – CHI – NYC – CCS – RIO – -2h – -1h – LON.

**FONCTION CHRONOMETRE – STW**

1) EN MODALITÉ NORMALE APPUYER S3 TROIS FOIS POUR ENTRER EN MODALITÉ STOP.
2) EN MODALITÉ STOP APPUYER S1 POUR ACTIVER LE CHRONOMÈTRE, APPUYER S2 POUR L'ARRETER.
3) SI LE CHRONOMÈTRE EST EN FONCTION APPUYER S1 POUR ENREGISTRER LE TEMPS DU TOUR.
4) QUAND LE CHRONOMÈTRE EST ARRETÉ APPUYER S2 POUR RETOURNER À ZÉRO, APPUYER S3 POUR ENTRER EN MODALITÉ ENREGISTREMENT; LE TEMPS TOTAL DE L'ENREGISTREMENT SERA INDIQUÉ.
5) EN MODALITÉ ENREGISTREMENT APPUYER S1/S2 POUR REVOIR L'ENREGISTREMENT DU TOUR. S1 INDIQUERA LES TOURS EN ORDRE CROISSANT (DU PREMIER AU DERNIER). S2 INDIQUERA LES TOURS EN ORDRE DÉCROISSANT (DU DERNIER AU PREMIER). ON PEUT ENREGISTRER MAXIMUM 20 TOURS.
6) POUR RÉGLER LA FONCTION CHRONOMÈTRE APPUYER S2. APPUYER S3 POUR ANNULER L'ENREGISTREMENT DES TOURS.

**FONCTION TIMER – TMR**

1) EN MODALITÉ NORMALE APPUYER S3 QUATRE FOIS POUR ACTIVER LA MODALITÉ TIMER.
2) APPUYER S4 PENDANT DEUX SECONDES POUR ACTIVER LA MODALITÉ RÉGLAGE DU TIMER.
3) APPUYER S1 POUR AUGMENTER ET S2 POUR DIMINUER LES CHIFFRES CLIGNOTANTS.
4) APPUYER S3 POUR SÉLECTIONNER LES CHIFFRES ET S1 OU S2 POUR LES RÉGLER.
5) LA SÉQUENCE DE RÉGLAGE EST LA SUIVANTE: SECONDES – MINUTES – HEURES.
6) APPUYER S4 POUR SORTIR DE LA MODALITÉ TIMER.
7) APPUYER S1 POUR ACTIVER/ARRETER LE TIMER ET S2 POUR REPARTIR À ZÉRO DEPUIS LE DÉBUT.

**ATTENTION: AYANT PRIVILÉGIÉ L'INDICATION DE LA DATE EN STYLE EUROPÉEN (JJMMAA) VEUILLEZ CONSIDÉRER QU' EN FONCTION ALARME (ALL) ET TIMER (TMR) L'HORAIRE EST INDIQUÉ DANS LA SÉQUENCE MINUTES – HEURES.**

LA DURÉE DE LA BATTERIE EST D'ENVIRON 18 MOIS SUIVANT L'EMPLOI QUOTIDIEN DE LA MONTRE:

1) LUMIÈRE (EL): 4 FOIS PAR JOUR.

2) ALARME: 20 SECONDES PAR JOUR.

3) CHRONOGRAPHE: EMPLOI POUR UNE HEURE PAR JOUR

L'ALLUMAGE DE LA LUMIÈRE GRAVE DAVANTAGE SUR LA CONSOMMATION DE LA BATTERIE; DONC PLUS VOUS ALLUMEZ LA LUMIÈRE, PLUS LA BATTERIE SE CONSOMME.

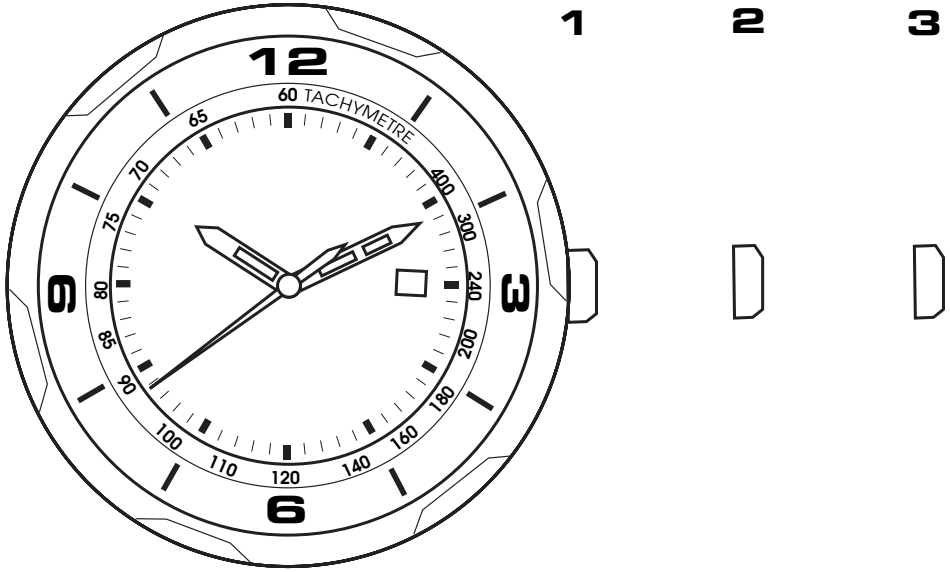
P.S.: NOUS VOUS PRIONS DE PRENDRE SOIN À CE QUE LA MONTRE NE SOIT PAS POSÉE AVEC LES POUSSOIRS POUSSÉS ACCIDENTELLEMENT.

# FUSEAUX HORAIRES

| | | |
|---|---|---|
| MDY | Midway | -11h |
| HNL | Honolulu | -10h |
| ANC | Anchorage | -9h |
| LAX | Los Angeles | -8h |
| DEN | Denver | -7h |
| CHI | Chicago | -6h |
| NYC | New York | -5h |
| CCS | Caracas | -4h |
| RIO | Rio de Janeiro | -3h |
| -2h | Central Atlantic | -2h |
| -1h | | -1h |
| LON | London/Greenwich | 0 |

| | | |
|---|---|---|
| PAR | Paris | +1h |
| CAI | Cairo | +2h |
| MOW | Moscow | +3h |
| DXB | Dubai | +4h |
| KHI | Karachi | +5h |
| DAC | Dacca | +6h |
| BKK | Bangkok | +7h |
| HKG | Hong Kong | +8h |
| TYO | Tokyo | +9h |
| SYD | Sydney | +10h |
| NOU | Noumea | +11h |
| AKL | Auckland | +12h |

# MODE D'EMPLOI DU CALENDRIER




1 2 3

**LA COURONNE DISPOSE DE TROIS POSITIONS**

1 - POSITION NEUTRE
- POSITION DE FONCTIONNEMENT DE LA MONTRE

2- TIRER LA COURONNE D'UN CRAN POUR POUVOIR REGLER LA DATE EN TOURNANT DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE

3- TIRER LA COURONNE DE DEUX CRANS POUR POUVOIR REGLER L'HEURE EN TOURNANT DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE OU DANS LE SENS INVERSE

**ATTENTION:**

- DEVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS LORSQU'IL S'AGIT D'UN MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS.
- NE PAS OUBLIER DE REVISSER LA COURONNE ET LES BOUTONS APRES UTILISATION.
- NE JAMAIS REALISER CES OPERATIONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU PLONGEE DANS L'EAU AFIN DE GARANTIR SON ETANCHEITE

## TRES IMPORTANT

UTILISATION DANS L'EAU

| DOS DU BOITIER | WATER RESISTANT | **ETANCHE A 50 METRES** | **ETANCHE A 100 METRES** | **ETANCHE A 200 METRES +** |
|---|---|---|---|---|
| GOUTTES, SUEUR, PLUIE LEGERE, ETC... | OK | OK | OK | OK |
| NAGE, PLONGEONS, DOUCHE, ETC... | NON | OK | OK | OK |
| PLONGEE (AVEC BOUTEILLES D'OXYGENE) | NON | NON | OK | OK |
| TIRER LA COURONNE ET/OU AGIR SUR LES BOUTONS LORSQUE LA MONTRE EST MOUILLEE OU SOUS L'EAU | NON | NON | NON | NON |

**ATTENTION:**
EN CAS DE MODELE DOTE DE COURONNE ET DE BOUTONS A VIS, S'ASSURER D'AVOIR BIEN COMPLETEMENT VISSE LA COURONNE ET LES BOUTONS AFIN DE GARANTIR L'ETANCHEITE DU PRODUIT.

# MOMODESIGN

MADE IN ITALY

**www.momodesign.com**

Per avere informazioni su prodotti, centri assistenza
e distribuzione internazionale
For information about products, assistance centres and
international dealers, please see visit
(I would use “visit” instead of see as it is a better adjective of the sentence)
**www.sordiorologi.it**


WATCHES WORLDWIDE LICENSEE
**SORDI S.p.A.**
Via Bobbio,87 - 27058 - Voghera (PV) Italy - Tel. +39.0383.213037 - Fax +39.0383.213042
e-mail: info@sordiorologi.it
web site: www.sordiorologi.it

MOMODESIGN

MADE IN ITALY

# INTERNATIONAL WARRANTY